

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1949-1950.

COMMISSIEVERGADERING VAN 9 NOVEMBER 1949.

**Verslag uit naam van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot bekrachtiging van een besluit van de Regent betreffende het tarief van invoerrechten.**

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1949-1950.

RÉUNION DU 9 NOVEMBRE 1949.

**Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi portant ratification d'un arrêté du Régent relatif au tarif des droits d'entrée.**

Aanwezig : de hh. VAN OVERBERGH, voorzitter; ALLEWAERT, BOSSAERT, DOUTREPONT, HARMEGNIES, LACROIX, RONSE, SCHOT, VAN HOUTTE, VAN LAEYS, VAN LOENHOUT; VOS, VREVEN en MULLIE, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De wet van 5 September 1947 keurde de Douaneovereenkomst tussen België, Luxemburg en Nederland goed.

Deze wet behelst, in haar artikel 2, de volgende bepaling :

« De Koning mag, bij wege van besluiten waarover in Ministerraad werd beraadslaagd :

a) .....

b) geheel of gedeeltelijk, de inning schorsen van de rechten vermeld in het douanetarief gevoegd bij de Overeenkomst;

c) .....

» De koninklijke besluiten getroffen ter uitvoering van letters b) en c) van dit artikel moeten aan de Wetgevende Kamers ter bekrachtiging onderworpen worden, onmiddellijk, indien zij vergaderd zijn, zoniet in haar eerstkomende zitting. »

Op grond van de bepalingen vervat in de wet van 5 September 1947, werd bij besluit van de Regent van 24 December 1947 het invoerrecht op verschillende goederen geschorst, zoals dit voorzien was in de Douaneovereenkomst tussen België, Luxemburg en Nederland.

Werd onder meer geschorst, de heffing van het invoerrecht op suiker alsmede het aanvullend invoerrecht op de suikerhoudende producten. Nadien

Zie :

*Gedr. S. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

118 (Zitting 1948-1949) : Wetsontwerp ;

231 (Zitting 1948-1949) : Verslag.

*Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

5 en 7 April 1949.

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 5 septembre 1947 a approuvé la Convention douanière entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas.

Cette loi portait dans son article 2 :

« Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres :

a) .....

b) suspendre, en tout ou en partie, la perception des droits inscrits au tarif des douanes annexé à la Convention;

c) .....

» Les arrêtés royaux pris en exécution des lettres b) et c) du présent article doivent être soumis aux Chambres législatives, aux fins de ratification, immédiatement si elles sont réunies, sinon dans leur plus prochaine session. »

L'arrêté du Régent du 24 décembre 1947, usant du pouvoir prévu dans la loi du 5 septembre 1947, a fixé le régime des droits suspendus dans le tarif douanier Benelux.

La perception du droit d'entrée sur les sucres et du droit de douane additionnel sur les produits sucrés avait notamment été suspendue; plus tard,

Voir :

*Documents de la Chambre des Représentants :*

118 (Session de 1948-1949) : Projet de loi ;

231 (Session de 1948-1949) : Rapport.

*Annales de la Chambre des Représentants :*

5 et 7 avril 1949.

hebben de Regeringen van België, van Luxemburg en van Nederland besloten de prijs van de inlandse beetwortelen vanaf het suikerseizoen 1948-1949 te valoriseren. Met het oog hierop, besloten zij de schorsing in zake suiker en suikerhoudende producten ongedaan te maken met ingang van 1 October 1948. Dit was het voorwerp van het besluit van de Regent van 11 September 1948.

Bij het wetsontwerp, dat te uwer goedkeuring wordt voorgelegd, verzoekt de Regering om bekrachtiging van vermeld besluit van de Regent.

Uw Commissie steunt dit verzoek tot bekrachtiging.

Het bedoeld wetsontwerp gaf in de Kamer der Volksvertegenwoordigers geen aanleiding tot bespreking. Het werd op 7 April 1949 goedgekeurd met 167 tegen 19 stemmen.

Met algemeenschap van stemmen, stelt uw Commissie de goedkeuring van dit wetsontwerp voor.

Zij heeft het verslag eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
G. MULLIE.

*De Voorzitter,*  
CYR. VAN OVERBERGH.

les gouvernements belge, luxembourgeois et néerlandais ont convenu qu'il importait de valoriser les prix des betteraves indigènes et ce à partir de la campagne 1948-1949. A cet effet, ils décidèrent de mettre fin aux suspensions des droits sur les sucres et sur les produits sucrés et ce à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1948. Cet objectif fut réalisé par l'arrêté du Régent du 11 septembre 1948.

Le Gouvernement vous propose, par le projet de loi soumis à vos délibérations, la ratification de cet arrêté du Régent.

Votre Commission appuie cette ratification.

Le projet de loi n'a donné lieu à aucune discussion à la Chambre des Représentants. Il y a été adopté le 7 avril 1949 par 167 voix contre 19.

Votre Commission vous propose à l'unanimité l'adoption de ce même projet.

Elle a adopté à l'unanimité le rapport.

*Le Rapporteur,*  
G. MULLIE.

*Le Président,*  
CYR. VAN OVERBERGH.